



ai

Handleiding

Manuel

Gebrauchsanweisung

Manual

Onderdelenlijst – Liste des pièces – Einzelteilliste – Component list

1. Fontein / Wastafel – Lave-mains / lavabo – Handwaschbecken / Waschbecken – Hand basin / washbasin
2. Afvoer – Evacuation – Ablauf – Outlet
3. Rubber afdichtring – Bague d'étanchéité – Gummi-Dichtungsring – Rubber seal washer
4. Kunststof **(a)** / Metalen **(b)** / Chromen **(c)** bevestigingsring
Bague d'étanchéité synthétique **(a)** / métallique **(b)** / chrome **(c)**
Kunststoff **(a)** / Metall- **(b)** / Chrom- **(c)** Befestigungsring
Synthetic **(a)** / Metal **(b)** / Chrome **(c)** fastening ring
5. Korte kunststof **(a)** / verchroomde **(b)** buis
Tuyau court synthétique **(a)** / chrome **(b)**
Kurzes Kunststoff **(a)** / verchromtes **(b)** Rohr
Short synthetic **(a)** / chrome **(b)** pipe
6. Sifon – Siphon – Wasserverschluss – Siphon
7. Lange kunststof **(a)** / verchroomde **(b)** buis
Tuyau long synthétique **(a)** / chrome **(b)**
Langes kunststoff **(a)** / verchromtes **(b)** Rohr
Long synthetic **(a)** / chrome **(b)** pipe
8. Rozet – Rosette – Rosette – Rosette
9. Fonteinkraan – Robinet lave-mains – Beckenhahn – Hand basin tap
10. Schroefdraad bout – Boulon fileté – Gewindestück – Screw bolt
11. Verchroomde ring – Bague chrome – Chromring – Chrome ring
12. Rubber bevestigingsring – Bague de fixation caoutchouc – Gummi-befestigungsring – Rubber fastening ring
13. Kunststof/ metalen bevestigingsmoer – Ecrous de fixation synthétique métallique – Kunststoff- / Metall-Befestigungsmutter – Plastic / metal fastening bolt



Index

- Hieronder staan een aantal punten om de wastafel in goede conditie te houden..... 4
- Les points ci-dessous vous permettent de maintenir le lavabo en bon état..... 6
- Im Folgenden finden Sie einige Tipps, um Ihren Waschtisch in einem guten Zustand zu erhalten. 8
- Below are a number of points which will help to ensure that the wash basin is maintained in a good condition. 10



Hieronder staan een aantal punten om de wastafel in goede conditie te houden

Voor het verlaten van de fabriek heeft de wastafel een strenge kwaliteitscontrole gehad.
Zo garanderen wij u een topproduct waar u 1 jaar garantie op heeft.

Controleer voor montage de wastafel op eventuele schade en/of gebreken.

Schade en/of gebreken die na montage worden doorgegeven, geven geen recht op garantie. "Gemonteerd is geaccepteerd".

Wanneer u een gebrek en/of beschadiging heeft geconstateerd, verzoeken wij u direct contact op te nemen met uw leverancier. Zij zorgen ervoor dat u zo spoedig mogelijk wordt geholpen.

Indien er na montage van de wastafel nog betegeld moet worden, een spiegel of bovenkasten moeten worden gemonteerd, dient de wastafel zorgvuldig te worden afgedekt (de wastafel is geen werkbank).



Alle wastafels zijn gemaakt van klei.
Door het gebruik van dit natuurproduct is het mogelijk dat de fontein of wastafel niet perfect recht is.
Dit heeft te maken met het droogproces en de hoeveelheid vocht die tijdens het drogen aan het product onttrokken wordt. Hierdoor kan een maattolerantie van plus/min 5 mm ontstaan.

Er mogen de gebruikelijke reinigingsmiddelen gebruikt worden. Gebruik nooit reinigingsmiddelen met schuurmiddelen, zoals CIF. Het wastafelblad verdraagt geen agressieve middelen zoals zuren, ammoniak, ontstoppingsmiddel (deze bevatten namelijk agressieve soda), haarkleurmiddel en bleekmiddel.

Retourzendingen kunnen wij alleen in originele verpakking en met kassabon accepteren.

Retourzendingen kunnen wij alleen in originele verpakking en met kassabon accepteren.



Les points ci-dessous vous permettent de maintenir le lavabo en bon état

Avant de quitter l'usine, ce lavabo a subi un contrôle qualité minutieux. Nous vous garantissons ainsi un produit haut de gamme, couverte par une garantie de 1 an.

Avant d'installer le lavabo, vérifiez-le quant à d'éventuels défauts et/ou dommages.

Ceux signalés après l'installation ne seront en aucun cas pris en compte pour la garantie. "Installation équivaut à acceptation".

Si vous constatez un défaut ou un dommage, nous vous prions de bien vouloir contacter aussitôt votre fournisseur. Il interviendra dans les meilleurs délais.

Si un carrelage, un miroir ou un placard doivent être posés ou installés après l'installation du lavabo, il est important de bien protéger le lavabo (celui-ci n'est pas un établi).

Les retours seront uniquement acceptés dans l'emballage d'origine avec le ticket de caisse.



Le lave-mains ou lavabo est fabriqué en argile. Comme il s'agit d'un produit naturel, il se peut que le lave-mains ou lavabo ne soit parfaitement rectiligne. Cela est dû au processus de séchage et à la quantité d'humidité qui se retire du produit au moment du séchage.

De petites divergences de dimensions peuvent ainsi se présenter un écart de plus ou moins 5 mm.

N'employez jamais de détergents abrasifs du type CIF.

La surface du lavabo ne supporte aucun produit corrosif tel qu'acides, ammoniacque, déboucheurs (qui contiennent de la soude), colorants pour cheveux et eau de javel.

Les retours seront uniquement acceptés dans l'emballage d'origine avec le ticket de caisse.



Im Folgenden finden Sie einige Tipps, um Ihren Waschtisch in einem guten Zustand zu erhalten

Bevor der Waschtisch die Fabrik verlässt, wurde er einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. So garantieren wir Ihnen ein Spitzenprodukt mit einer 1-jährigen Garantiefrist.

Kontrollieren Sie den Waschtisch vor der Montage auf eventuelle Schäden und/oder Mängel. Schäden und/oder Mängel, die nach der Montage gemeldet werden, geben kein Recht auf Garantieleistungen ("Montiert ist akzeptiert").

Wenn Sie einen Mangel und/oder eine Beschädigung festgestellt haben, bitten wir Sie, direkt mit Ihrem Lieferanten Kontakt aufzunehmen. Dieser sorgt dafür, dass das Problem so schnell wie möglich behoben wird.

Falls nach der Montage des Waschtisches noch gefliest werden muss oder ein Spiegel oder Oberschränke montiert werden müssen, muss der Waschtisch sorgfältig abgedeckt werden (der Waschtisch ist keine Werkbank).

Retoursendungen können wir nur in der originalen Verpackung und mit Kassenbon akzeptieren.



Das Waschbecken ist ein keramisches Produkt. Durch die Verwendung eines natürlichen Grundstoffes kann es sein, dass das Becken nicht millimetergenau ist. Das kommt durch unseren Trocknungsprozess und durch die Feuchtigkeit die dabei dem Produkt entzogen wurde. Auch geringe Maßtoleranz von plus/minus 5 mm haben.

Das Waschbecken sollte nur mit lauwarmen Wasser und milden Putzmitteln oder Keramikreiniger gereinigt werden. Verwenden Sie keinesfalls scheuernde Reinigungsmittel, wie zum Beispiel CIF. Die Waschtischoberfläche verträgt keine aggressiven Mittel, wie Säure, Ammoniak, Abflussfrei (diese Mittel enthalten nämlich aggressives Soda), Haarfärbemittel und Bleichmittel.

Retoursendungen können wir nur in der originalen Verpackung und mit Kassenbon akzeptieren.



Below are a number of points which will help to ensure that the wash basin is maintained in a good condition.

The washbasin will have been subjected to a strict quality control before leaving the factory. We, thus, guarantee a top product on which you will have 1 year guarantee.

Check the washbasin before you install it for any damage and/or defects. Damage and/or defects that are reported after installation are not covered by the guarantee: "Installed means accepted".

If you find any defects and/or damage, please contact your supplier immediately.
They will ensure that you are assisted as soon as possible.

If tiling has to be done or if a mirror or top units have to be installed after installing the washbasin, carefully cover the washbasin (the washbasin is not a bench).

We are only able to accept returns in the original packaging and when accompanied by the bill receipt.



This basin is made of clay. Since clay is a natural product. The basin may not be perfectly straight. This is a possible result from the drying process of clay and the amount of moisture that is released while drying.
This might also result in minor variations in measurement and may have a dimensional tolerance of ± 5 mm.

Only clean the wash basin with tepid water and a mild cleaning product.

Never use cleaners that have abrasive agents such as "CIF", because these can cause scratches to the tap, the outlet and the siphon.

The vanity top will not be able to withstand aggressive agents such as acids, ammonia, unblocking agents (they contain aggressive (caustic) soda), hair-dye and bleach.

We are only able to accept returns in the original packaging and when accompanied by the bill receipt.



www.differnz.nl

Keskesweg 19
5721 WS Asten
the Netherlands